

Politische Gemeinde

Die Stimmberechtigten der Gemeinde Aesch werden eingeladen
an die

GEMEINDEVERSAMMLUNGEN

am

Mittwoch, **8. Juli 2020**, 19.30 Uhr,

im Gemeindesaal Aesch

 Primarschule

Behördenverzeichnis (2018 – 2022)

Gemeinderat

Gemeindepräsident, Volkswirtschaftsvorstand
Vizepräsident, Tiefbau-, Werk- und Infrastrukturvorstand
Hochbau- und Liegenschaftenvorstand
Finanz- und Sicherheitsvorstand
Sozial-, Gesundheits- und Kulturvorständin

Gemeindeschreiberin

Johann Jahn
Roland Helfenberger
Max Holliger
Diego Bonato
Janine Vannaz

Suzana Sturzenegger

Primarschulpflege

Präsidentin
Vizepräsidentin, Schülerbelange
Finanzen
Liegenschaften
Tagesstrukturen

Petra Mörgeli
Ute Kleiber
Jürg Niederbacher
Thomas Gut
Monja Käser

Rechnungsprüfungskommission

Präsident
Vizepräsident
Aktuar
Mitglieder

Roger Stoop
Thomas Isenring
Beat Schlund
Ivo Vögeli, Patrizia Nyffenegger

Sekundarschulpflege Birmensdorf-Aesch

Mitglied von Aesch

Sibylle Gut

Gemeindeversammlungen

Die Stimmberechtigten der Gemeinde Aesch werden an die Gemeindeversammlungen am

Mittwoch, 8. Juli 2020, 19.30 Uhr, in den Gemeindesaal Aesch

eingeladen, um folgende Geschäfte zu behandeln:

A. Primarschulgemeinde

Antrag Genehmigung der Jahresrechnung 2019

- Allfällige Anfragen im Sinne von § 17 Gemeindegesetz

Im Anschluss orientiert die Primarschulpflege über aktuelle Themen.

B. Politische Gemeinde

1. Antrag Genehmigung Jahresrechnung 2019

2. Antrag Genehmigung Projektierungskreditabrechnung von Fr. 366'806.00 für den Ersatz-
bau Mehrzweckgebäude und Neubau Turnhalle

3. Antrag zur Erteilung des Gemeindebürgerrechts an:

- Ehepaar Loránt und Monika Ötvös, Slowakei
- Ehepaar Michael und Sylvie Scharl, mit ihren drei Kindern, Deutschland
- Frank Vetter, Deutschland

- Anfragen im Sinne von § 17 des Gemeindegesetzes

Im Anschluss orientiert der Gemeinderat über aktuelle Themen.

Die diesbezüglichen Akten sowie das Stimmregister liegen zwei Wochen vor der Versammlung in der Gemeindekanzlei zur Einsicht auf.

Anfragen im Sinne von § 17 des kantonalen Gemeindegesetzes (GG), welche spätestens **10 Arbeitstage** vor der Gemeindeversammlung schriftlich und vom Fragesteller unterzeichnet dem Gemeinderat bzw. der Primarschulpflege eingereicht werden, beantwortet der Gemeinderat bzw. die Primarschulpflege spätestens einen Tag vor der Versammlung schriftlich. In der Versammlung werden die Anfrage und die Antwort bekannt gegeben. Die anfragende Person kann zur Antwort Stellung nehmen. Die Versammlung kann beschliessen, dass eine Diskussion stattfindet.

Die Traktanden der Gemeindeversammlung wurden gemäss § 18 Abs. 2 GG fristgerecht am 4. Juni 2020 in der Limmattaler Zeitung publiziert.

Aesch, 4. Juni 2020

Der Gemeinderat
Die Primarschulpflege



Antrag:

**Genehmigung der Jahresrechnung 2019
der Primarschulgemeinde Aesch**

Bericht der Schulpflege

Die Erfolgsrechnung 2019 der Primarschulgemeinde Aesch schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 64'098 ab. Dieses Ergebnis ist um Fr. 98'098 besser als der budgetierte Aufwandüberschuss von Fr. 34'500. Das freie Eigenkapital in der Bilanz beträgt per 31.12.2019 Fr. 2'208'809. Eine finanzpolitische Reserve wurde nicht geäufnet.

Das bessere Ergebnis der Erfolgsrechnung 2019 ist geprägt durch tiefere Steuereinnahmen, welche durch geringere Ausgaben in verschiedenen Bereichen mehr als nur kompensiert wurden.

Auf der Einnahmeseite waren zwar die Einkommensteuer aus dem laufenden Jahr sowie die Vermögenssteuererträge leicht höher als budgetiert. Die passiven Steuerauscheidungen übertrafen die budgetierten Werte jedoch um sehr hohe Fr. 255'000 und auch die Einkommensteuern früherer Jahre lagen rund Fr. 155'000 unten dem budgetierten Wert. Diese Abweichungen sind nicht beeinflussbar und sehr schwierig vorauszusehen. Diese deutlich tieferen Erträge führen zu einer Reduktion der Finanzkraft, weshalb die Primarschulgemeinde für das Jahr 2021 keinen Finanzausgleich zurückstellen muss, was die Rechnung um rund Fr. 155'000 entlastet. Das Nettoergebnis im Bereich Finanzen und Steuern fiel durch diese positiven und negativen Einflüsse um gesamthaft rund Fr. 152'756 schlechter als budgetiert aus.

Auf der Ausgabenseite gibt es verschiedene Bereiche, in welchen die Kosten tiefer als budgetiert ausgefallen sind.

Aufgrund tieferer Lohn- und Materialkosten sind die effektiven Ausgaben in den Bereichen Kindergarten und Primarschule zusammen rund Fr. 105'000 tiefer als budgetiert ausgefallen. Dies ist einerseits begründet durch weniger Aushilfen als auch durch eine vorsichtige Budgetierung. Im Bereich der Tagesbetreuung lagen die Kosten ebenfalls erfreuliche Fr. 19'000 unten den budgetierten Werten. Auch in diesem Bereich ist dies primär durch tiefere Kosten für Aushilfen begründet. Erfreulicherweise wurde auch im Bereich Sonderschulung das Budget um rund Fr. 50'000 unterschritten, da keine neuen aufwändigen Betreuungsfälle angefallen sind. Diese Kosten sind nur schwer budgetierbar. Es muss damit gerechnet werden, dass dieser Trend auch einmal in die andere Richtung gehen kann.

Ungebrochen ist die starke Kostensteigerung im Bereich der Musikschule. Die höhere Nachfrage nach Instrumentalunterricht führte zu Mehrausgaben von rund Fr. 36'000. Im Bereich der Volksschule hat der notwendige Ersatz von Hardware zu einer Überschreitung des Budgets von rund Fr. 12'000 geführt.

Die Primarschulpflege musste im Jahr 2019 keine Investitionen tätigen. Dies nach wie vor eine Folge des Neu- und Umbaus der Schulanlage Nassenmatt.

Die Bilanzsumme hat sich im Jahr 2019 um Fr. 162'000 reduziert. Das Kontokorrent gegenüber der Gemeinde hat sich leicht vermindert und beträgt per 31.12.2019 noch Fr. 2'586'321.

Antrag der Schulpflege

- 1 Die Schulpflege hat die Jahresrechnung 2019 der Primarschulgemeinde Aesch genehmigt.
- 2 Die Jahresrechnung 2019 der Primarschulgemeinde Aesch weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	Fr.	2'654'880.54
	Gesamtertrag	Fr.	2'718'979.00
	Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss	Fr.	64'098.46
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	0.00
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	0.00
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	0.00
Investitionsrechnung Finanzvermögen	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	0.00
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	0.00
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen	Fr.	0.00
Bilanz	Bilanzsumme	Fr.	5'257'723.97

Der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss gutgeschrieben.
Dadurch erhöht sich der **Bilanzüberschuss auf Fr. 2'208'809.05**

- 3 Die Schulpflege beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung 2019 der Primarschulgemeinde Aesch zu genehmigen.

8904 Aesch, 27.4.2020 und 18.5.2020
Primarschulpflege Aesch

sig. Petra Mörgeli
Schulpflegepräsidentin

sig. Susi van Gorkum
Leiterin Schulverwaltung

Antrag der Rechnungsprüfungskommission

- 1 Die Rechnungsprüfungskommission hat die Jahresrechnung 2019 der Primarschulgemeinde Aesch in der von der Schulpflege beschlossenen Fassung geprüft. Die Jahresrechnung weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	Fr.	2'654'880.54
	Gesamtertrag	Fr.	2'718'979.00
	Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss	Fr.	64'098.46
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	0.00
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	0.00
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	0.00
Investitionsrechnung Finanzvermögen	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	0.00
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	0.00
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen	Fr.	0.00
Bilanz	Bilanzsumme	Fr.	5'257'723.97

Der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss gutgeschrieben.
Dadurch erhöht sich der Bilanzüberschuss auf Fr. 2'208'809.05

- 2 Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass die Jahresrechnung der Primarschulgemeinde Aesch finanzrechtlich zulässig und rechnerisch richtig ist.
Die finanzpolitische Prüfung der Jahresrechnung gibt zu keinen Bemerkungen Anlass.
- 3 Die Rechnungsprüfungskommission hat den Kurzbericht der finanztechnischen Prüfung zur Kenntnis genommen.
- 4 Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung 2019 der Primarschulgemeinde Aesch entsprechend dem Antrag der Schulpflege zu genehmigen.

8904 Aesch, 13. Mai 2020

Rechnungsprüfungskommission Aesch

sig. Roger Stoop
Präsident

sig. Beat Schlund
Aktuar



Tel. +41 44 444 35 55
Fax +41 44 444 35 35
www.bdo.ch

BDO AG
Schiffbaustrasse 2
8031 Zürich

An die Rechnungsprüfungskommission der

Primarschulgemeinde Aesch ZH

Dorfstrasse 3
8904 Aesch ZH

Bericht der finanztechnischen Prüfstelle zur Jahresrechnung 2019

(umfassend die Zeitperiode vom 1.1. - 31.12.2019)

19. Mai 2020
2111 7711 / pdf / EMA / RFE



Tel. +41 44 444 35 55
Fax +41 44 444 35 35
www.bdo.ch

BDO AG
Schiffbaustrasse 2
8031 Zürich

An die Rechnungsprüfungskommission der Primarschulgemeinde Aesch ZH

Bericht der finanztechnischen Prüfstelle zur Jahresrechnung

Als finanztechnische Prüfstelle haben wir auftragsgemäss die beiliegende Jahresrechnung der Primarschulgemeinde Aesch ZH bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2019 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Verantwortung der Vorsteherschaft

Die Vorsteherschaft ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften (Gemeindegesetz (GG), 131.1, und Gemeindeverordnung (VGG), 131.11) verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist die Vorsteherschaft für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der finanztechnischen Prüfstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften (Gemeindegesetz (GG), 131.1, und Gemeindeverordnung (VGG), 131.11) und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2019 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften (Gemeindegesetz (GG), 131.1, und Gemeindeverordnung (VGG), 131.11).

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Fachkunde und den Leumund (§ 145 Gemeindegesetz (GG), 131.1) sowie die Unabhängigkeit (§ 146 Gemeindegesetz (GG), 131.1) erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Zürich, 19. Mai 2020

BDO AG



Renzo Ferretti

Zugelassener Revisionsexperte



Eva Maranta

Leitende Revisorin
Zugelassene Revisionsexpertin

Beilage
Jahresrechnung

Finanzierung

Finanzierung	Gesamthaushalt		Allgemeiner Haushalt		Eigenwirtschaftsbetriebe	
	Rechnung	Budget	Rechnung	Budget	Rechnung	Budget
+ Ertragsüberschuss	64'098.46	0.00	64'098.46	0.00	-	-
- Aufwandüberschuss	0.00	34'500.00	0.00	34'500.00	-	-
+ Betriebsgewinne Eigenwirtschaftsbetriebe (Einlagen in Spezialfinanzierung)	-	-	-	-	0.00	0.00
- Betriebsverluste Eigenwirtschaftsbetriebe (Entnahmen aus Spezialfinanzierung)	-	-	-	-	0.00	0.00
+ Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	182'638.00	182'900.00	182'638.00	182'900.00	0.00	0.00
- Ertrag aus Aufwertungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
+ Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
+ Einlagen in das Eigenkapital	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
- Entnahmen aus dem Eigenkapital	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Selbstfinanzierung	246'736.46	148'400.00	246'736.46	148'400.00	0.00	0.00
./. Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)	246'736.46	148'400.00	246'736.46	148'400.00	0.00	0.00
Selbstfinanzierungsgrad (in %)	n/a	n/a	n/a	n/a	-	-

Selbstfinanzierung: Summe der selbst erwirtschafteten Mittel. Die Selbstfinanzierung ist vergleichbar mit der Kenngrösse des Cashflows. Im Vergleich zum Cashflow erfolgt die Berechnung der Selbstfinanzierung nach einer vereinfachten Methode.

Selbstfinanzierungsgrad: Anteil der Nettoinvestitionen, welche aus eigenen Mitteln finanziert werden können. Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100 % sein. Bei einem Wert von über 100 % können die Investitionen vollständig eigenfinanziert werden. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung.

Richtwerte
 > 100 % ideal
 80 - 100 % gut bis vertretbar
 50 - 80 % problematisch
 0 - 50 % ungenügend

Erfolgsrechnung

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	5'965.95	0.00	4'000.00	0.00	0.00	0.00
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2	Bildung	2'606'190.43	260'965.48	2'750'100.00	254'600.00	0.00	0.00
3	Kultur, Sport und Freizeit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
4	Gesundheit	9'952.95	0.00	14'400.00	0.00	0.00	0.00
5	Soziale Sicherheit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7	Umweltschutz und Raumordnung	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
8	Volkswirtschaft	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
9	Finanzen und Steuern	32'771.21	2'458'013.52	202'500.00	2'681'900.00	0.00	0.00
Total Aufwand / Ertrag		2'654'880.54	2'718'979.00	2'971'000.00	2'936'500.00	0.00	0.00
Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss		64'098.46			34'500.00	0.00	0.00
Total		2'718'979.00	2'718'979.00	2'971'000.00	2'971'000.00	0.00	0.00

Erfolgsrechnung

Gestuffer Erfolgsausweis		Rechnung 2019	Budget 2019	Rechnung 2018
30	Personalaufwand	671'324.97	708'100.00	0.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	467'420.90	524'200.00	0.00
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	182'638.00	182'900.00	0.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
36	Transferaufwand	1'300'728.41	1'517'500.00	0.00
37	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
	<i>Total betrieblicher Aufwand</i>	<i>2'622'112.28</i>	<i>2'932'700.00</i>	<i>0.00</i>
40	Fiskalertrag	2'444'982.42	2'661'000.00	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0.00	0.00	0.00
42	Entgelte	229'709.48	223'200.00	0.00
43	Verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
46	Transferertrag	616.70	300.00	0.00
47	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
	<i>Total betrieblicher Ertrag</i>	<i>2'675'308.60</i>	<i>2'884'500.00</i>	<i>0.00</i>
	<i>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</i>	<i>53'196.32</i>	<i>-48'200.00</i>	<i>0.00</i>
34	Finanzaufwand	31'133.26	36'700.00	0.00
44	Finanzertrag	42'035.40	50'400.00	0.00
	<i>Ergebnis aus Finanzierung</i>	<i>10'902.14</i>	<i>13'700.00</i>	<i>0.00</i>
	Operatives Ergebnis	64'098.46	-34'500.00	0.00
	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	64'098.46	-34'500.00	0.00
	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)			
	Gestuffer Erfolgsausweis	Rechnung 2019	Budget 2019	Rechnung 2018
39	Interne Verrechnungen: Aufwand	1'635.00	1'600.00	0.00
49	Interne Verrechnungen: Ertrag	1'635.00	1'600.00	0.00
	Total Aufwand	2'654'880.54	2'971'000.00	0.00
	Total Ertrag	2'718'979.00	2'936'500.00	0.00

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	Allgemeine Verwaltung	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2	Bildung	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3	Kultur, Sport und Freizeit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
4	Gesundheit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
5	Soziale Sicherheit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7	Umweltschutz und Raumordnung	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
8	Volkswirtschaft	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Ausgaben / Einnahmen		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen / Einnahmenüberschuss		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
9630	Liegenschaften des Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
9690	Mobilien und übrige Sachanlagen des Finanzvermögens	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Ausgaben / Einnahmen		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen / Einnahmenüberschuss		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Bilanz

Aktiven		01.01.2019	31.12.2019
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	0.00	0.00
101	Forderungen	250'927.35	271'904.97
102	Kurzfristige Finanzanlagen	0.00	0.00
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	531.00	357.00
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	0.00	0.00
	Umlaufvermögen	251'458.35	272'261.97
107	Finanzanlagen	0.00	0.00
108	Sachanlagen FV	327'000.00	327'000.00
	Anlagevermögen Finanzvermögen*	327'000.00	327'000.00
Total Finanzvermögen		578'458.35	599'261.97
140	Sachanlagen VV	4'841'100.00	4'658'462.00
142	Immaterielle Anlagen	0.00	0.00
144	Darlehen	0.00	0.00
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	0.00	0.00
146	Investitionsbeiträge	0.00	0.00
	Anlagevermögen Verwaltungsvermögen*	4'841'100.00	4'658'462.00
Total Verwaltungsvermögen		4'841'100.00	4'658'462.00
Total Aktiven		5'419'558.35	5'257'723.97
* Total Anlagevermögen		5'168'100.00	4'985'462.00

Bilanz

Passiven		01.01.2019	31.12.2019
200	Laufende Verbindlichkeiten	2'912'959.95	2'806'106.62
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	5'526.81	3'577.30
205	Kurzfristige Rückstellungen	117'130.00	239'231.00
	Kurzfristiges Fremdkapital	3'035'616.76	3'048'914.92
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00
208	Langfristige Rückstellungen	239'231.00	0.00
209	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	0.00	0.00
	Langfristiges Fremdkapital	239'231.00	0.00
	Total Fremdkapital	3'274'847.76	3'048'914.92
290	Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	0.00	0.00
291	Fonds im Eigenkapital	0.00	0.00
292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche	0.00	0.00
293	Vorfinanzierungen	0.00	0.00
	Zweckgebundenes Eigenkapital	0.00	0.00
294	Finanzpolitische Reserve	0.00	0.00
295	Aufwertungsreserve (Einführung HRM2)	72'639.00	0.00
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	6'477.50	0.00
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	2'065'594.09	2'208'809.05
	Zweckfreies Eigenkapital	2'144'710.59	2'208'809.05
	Total Eigenkapital	2'144'710.59	2'208'809.05
	Total Passiven	5'419'558.35	5'257'723.97

Anhang

Anlagenspiegel - Verwaltungsvermögen

Gesamthaushalt		Anschaffungswerte			Kumulierte Abschreibungen						Buchwert 31.12.2019	
		Stand 01.01.2019	Zugänge (+) Abgänge (-)	Umglieder- ungen (+/-)	Stand 31.12.2019	Stand 01.01.2019	Planm. Abschreib.	Ausserplanm. Abschr. / WB	Abgänge (+)	Umglieder- ungen (+/-)		Stand 31.12.2019
Sachanlagen VV												
1400	Grundstücke	147'285.35	0.00	0.00	147'285.35	-76'306.19	0.00	0	0.00	-0.01	-76'306.20	70'979.15
1403	Übrige Tiefbauten	73'653.45	0.00	0.00	73'653.45	-44'902.69	-1'369.00	0	0.00	-0.01	-46'271.70	27'381.75
1404	Hochbauten	8'734'541.25	0.00	0.00	8'734'541.25	-4'114'737.09	-158'007.00	0	0.00	-0.01	-4'272'744.10	4'461'797.15
1406	Mobilien VV	543'776.55	0.00	0.00	543'776.55	-422'210.62	-23'262.00	0	0.00	0.02	-445'472.60	98'303.95
Total Sachanlagen		9'499'256.60	0.00	0.00	9'499'256.60	-4'658'156.59	-182'638.00	0.00	0.00	-0.01	-4'840'794.60	4'658'462.00

Immaterielle Anlagen: keine

Darlehen: keine

Beteiligungen, Grundkapitalien: keine

Investitionsbeiträge: keine

Total Verwaltungsvermögen	9'499'256.60	0.00	0.00	9'499'256.60	-4'658'156.59	-182'638.00	0.00	0.00	-0.01	-4'840'794.60	4'658'462.00
----------------------------------	---------------------	-------------	-------------	---------------------	----------------------	--------------------	-------------	-------------	--------------	----------------------	---------------------

Anhang

Anlagenspiegel - Finanzvermögen

Sachanlagen FV		Buchwert 01.01.2019	Zugänge (+)	Abgänge (-)	Verkehrswert- anpassung (+/-)	Umgliederungen (+/-)	Buchwert 31.12.2019
1080.0	Grundstücke	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1080.1	Grundstücke mit Baurechten	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1084.0	Gebäude	327'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	327'000.00
1084.1	Grundeigentumsanteile	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1086.0	Mobilien	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1087.0	Anlagen im Bau	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1089.0	Übrige Sachanlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Sachanlagen		327'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	327'000.00

Anhang

Eigenkapitalnachweis

Veränderungen	Stand	Umbuchung	Fonds		Rücklagen		Vorfinanzierungen		Finanzpolitische		Marktwertes.	Jahresergebnis		Stand
	01.01.2019	Neubewert.	Einlage	Entnahme	Einlage	Entnahme	Einlage	Entnahme	Reserve	Finanzinstr.	Veränderung	Ertragsü.	Aufwandü.	31.12.2019
			*)											
2910 Fonds im Eigenkapital														0.00
keine														0.00
														0.00
2930 Vorfinanzierungen														0.00
keine														0.00
														0.00
2940 Finanzpolitische Reserve	0.00								0.00	0.00				0.00
2950 Aufwertungsreserve*														0.00
Aufwertungsreserve allgemeiner Haushalt	72'639.00	-72'639.00												0.00
2960 Neubewertungsreserve FV*	6'477.50	-6'477.50												0.00
2961 Marktwertreserve Finanzinstrumente	0.00										0.00			0.00
2990 Jahresergebnis	0.00											64'098.46		64'098.46
2999 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	2'065'594.09	79'116.50												2'144'710.59
Total	2'144'710.59	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	64'098.46	0.00	2'208'809.05

* Per 31.12.2019 werden die Wertänderungen aufgrund der Neubewertungen wie folgt aufgelöst (§ 179 Abs. 3 GG):

- Aufwertungsreserve allgemeiner Haushalt und Neubewertungsreserve FV werden dem Konto 2999 "Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre" zugewiesen.
- Die Aufwertungsreserve der einzelnen Eigenwirtschaftsbetriebe werden dem entsprechenden Spezialfinanzierungskonto des Eigenwirtschaftsbetriebs zugewiesen.

Erfolgsrechnung

Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

0110 Legislative

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz	
0110.3130.17	5'965.95	3'500.00	2'465.95	zusätzliche Prüfung Bilanzanpassungsbericht HRM2

2110 Kindergarten

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz	
2110.3020.00	4'965.30	10'000.00	-5'034.70	weniger kommunale Aushilfen/Vikariate als budgetiert
2110.3611.01	172867.75	200'000.00	-27'132.25	Budget 2019 erhöht wegen höheren Schülerzahlen

2120 Primarstufe

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz	
2120.3020.00	57'589.50	67'000.00	-9'410.50	weniger Vikariate und DAZ
2120.3049.00	2'800.00	7'000.00	-4'200.00	zu hoch budgetiert, künftig reichen hier 2'800
2120.3104.00	39'444.40	50'000.00	-10'555.60	es wurden weniger neue Lehrmittel als erwartet beschafft

2140 Musikschule

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz	
2140.3632.04	80'516.00	44'000.00	36'516.00	die Zahl der Musikschüler hat stark zugenommen

Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

2170 Schulliegenschaften

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz	
2170.3030.00	1'951.00	5'000.00	-3'049.00	weniger Aushilfen in der Reinigung nötig (Sommerputz)
2170.3120.00	50'742.35	61'000.00	-10'257.65	Ver- und Entsorgungskosten (Strom, Heizung etc.) zu hoch budgetiert
2170.3130.05	8'859.40	5'000.00	3'859.40	Spezialreinigung durch externe Firma
2170.3144.00	42'009.30	32'000.00	10'009.30	grösste Positionen: Deckensegel (20'500), Kanalspülarbeiten (4'500), Schallabsorberplatten (3'000)
2170.3159.00	1'240.85	-	1'240.85	Revision von Turngeräten

2180 Tagesbetreuung

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz	
2180.3030.00	-	10'000.00	-10'000.00	keine Aushilfe nötig
2180.3119.01	5'634.60	500.00	5'134.60	durch die Erweiterung des Mittagstischs mussten zusätzl. Essensstationen angeschafft werden

2190 Schulleitung

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz	
2190.3000.00	58'410.00	65'000.00	-6'590.00	weniger Sitzungsgeld Schulpflege
2190.3090.00	1'200.00	-	1'200.00	neues Konto: Seminar Krisenintervention
2190.3132.16	8'341.90	4'200.00	4'141.90	Klausurtagung und Begleitung MAB Schulleitung

2191 Schulverwaltung

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz	
2191.3090.00	0.00	10'000.00	-10'000.00	Ausbildung von S.v.G. bereits 2018 abgeschlossen
2191.3130.16	17'000.00	-	17'000.00	Kosten Rechnungsführung unter 3612.21 budgetiert
2191.3611.00	3'298.90	-	3'298.90	neues Konto: Entschädigung an Kanton für Quellensteuerbezug
2191.3612.21	-	17'000.00	-17'000.00	Kosten Rechnungsführung unter 3130.16 verbucht

Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

2192 Volksschule sonstiges

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz	
2192.3099.00	3'547.75	6'000.00	-2'452.25	geringerer Aufwand für Lehrerzimmer
2192.3113.00	21'750.00	8'000.00	13'750.00	gesamte Hardware (Mac Books, USB-Sticks, Beamer, Lehrer-Laptops)
2192.3158.00	31'694.37	33'000.00	-1'305.63	Wartung Scholaris (3'984), Lizenzen iWeb (2'467), Dropbox (2'712), Lehreroffice (1'456), Redesign Homepage (11'192)
2192.3162.00	7'543.15	5'500.00	2'043.15	zusätzlicher Fotokopierer

2200 Sonderschulen

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz	
2200.3020.00	80'258.90	66'300.00	13'958.90	Pensenerhöhung Logopädie
2200.3130.28	3'862.50	15'000.00	-11'137.50	Abklärung eines Schülers im Zentrum für Gehör u. Sprache, Zürich
2200.3612.00	-	25'000.00	-25'000.00	budgetierte Schulgelder an andere Gemeinden
2200.3636.00	-	25'000.00	-25'000.00	budgetierte Schulgelder an Privatschulen

9300 Finanz- und Lastenausgleich

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz	
9300.3621.50	-	155'200.00	-155'200.00	für 2019 tiefere Steuerkraft infolge hohen passiven Steuerauscheidungen, keine Abgrenzung des Finanzausgleichs für 2021

Investitionsrechnung

Erläuterungen zu den Investitionsrechnungen

2 Bildung

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz
-------	---------------	-------------	-----------

9 Finanzvermögen

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz
-------	---------------	-------------	-----------

keine Investitionsrechnung



Antrag 1:

Genehmigung der Jahresrechnung 2019 der Politischen Gemeinde Aesch

Bericht des Gemeindevorstands

Die Erfolgsrechnung 2019 der Politischen Gemeinde Aesch schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 625'841.90 ab. Dieses Ergebnis ist um Fr. 807'342 tiefer als der budgetierte Ertragsüberschuss von Fr. 181'500. Das freie Eigenkapital in der Bilanz steht nach diesem Ergebnis bei Fr. 10'831'389 und die finanzpolitische Reserve wurde ein erstes Mal mit Fr. 500'000 geöfnet.

Im Wesentlichen bestehen vier Gründe für die Abweichung vom Budget:

Die im Jahre 2019 abgerechneten Grundstückgewinnsteuern betrugen Fr. 647'563 und sind um Fr. 852'437 tiefer ausgefallen als die budgetierten Fr. 1'500'000. Grössere Grundstückgewinn-Abrechnungen verzögerten sich ins Folgejahr. Das Bilanzkonto „Depot für Grundstückgewinnsteuern“ wuchs dabei um Fr. 600'000 auf einen Bestand von Fr. 4.1 Mio. per Ende 2019. Dieser Depotbestand wird als Ertrag in die Erfolgsrechnung einfließen können.

Die notwendige Aussensanierung der Liegenschaft Altes Schulhaus (Dorfstrasse 19a) wurde mit Fr. 206'247 ausgeführt. Da es sich um baulicher Unterhalt einer Liegenschaft im Finanzvermögen handelt und die Neubewertung kein neuer Buchwert ergab, wurden die Ausgaben direkt der Erfolgsrechnung belastet und konnten nicht aktiviert werden.

Der Bereich Soziale Sicherheit fiel mit Fr. 264'546 um rund Fr. 212'000 tiefer aus als Budget. Insbesondere die gesetzliche wirtschaftliche Hilfe (Sozialhilfe) fiel hier tiefer aus als erwartet, denn im letzten Jahr konnte ein aufwändiger Fall aus der Sozialhilfe entlassen werden und ein budgetierter Sozialhilfe-Fall traf nicht ein.

Der kantonale Finanzausgleich entfällt für das Jahre 2019, war aber mit Fr. 114'300 budgetiert. Ein einmaliger Steuer-Einschätzungsvorgang löste hohe passive Steuerauscheidungen aus (Fr. 268'000, budgetiert Fr. 59'000). Dies liess die Steuerkraft unserer Gemeinde knapp unter den Kantonsdurchschnitt rutschen. Die ordentlichen Steuern Rechnungsjahr hingegen fielen beim 100%-Steuerertrag mit Fr. 6.57 Mio. um Fr. 170'000 bzw. 3% über dem Budget von Fr. 6.40 Mio. an. Der Einwohnerstand erhöhte sich dabei im letzten Jahr um 106 auf 1'661 Einwohner per 31.12.2019, was einem Plus von rund 7% entspricht. Die ordentliche Steuerkraft bleibt hoch und in Zukunft muss wieder mit Aufwand gerechnet werden.

Die Investitionsrechnung des Verwaltungsvermögens schliesst mit Nettoinvestitionen von Fr. 1'110'449 um rund Fr. 851'000 tiefer als budgetiert. Diese Abweichung ist vor allem auf die Verschiebung von Ausgaben für die Sanierung der Feldstrasse ins Folgejahr zurückzuführen. Die Investitionsrechnung des Finanzvermögens schliesst mit Nettoinvestitionen von Fr. 177'747 um rund Fr. 8'000 höher als budgetiert.

Die Bilanz ist von einer markanten Abnahme der Bilanzsumme von Fr. 29.0 Mio. per 1.1.2019 um Fr. 4.6 Mio. auf Fr. 24.4 Mio. per 31.12.2019 geprägt. Dies begründet sich im Wesentlichen in der Rückzahlung von verzinslichen Darlehensschulden von Fr. 3 Mio. und dem Abbau von laufenden Verbindlichkeiten um Fr. 1.5 Mio. Die Flüssigen Mittel betrugen per 31.12.2019 noch Fr. 2.2 Mio. (Vorjahr Fr. 7.5 Mio.).

Antrag des Gemeindevorstands

1 Der Gemeindevorstand hat die Jahresrechnung und die Sonderrechnungen 2019 der Politischen Gemeinde Aesch genehmigt.

2 Die Jahresrechnung 2019 der Politischen Gemeinde Aesch weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	Fr.	5'653'727.89
	Gesamtertrag	Fr.	5'027'885.99
	Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss	Fr.	625'841.90
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	2'595'373.55
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	1'484'925.00
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	1'110'448.55
Investitionsrechnung Finanzvermögen	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	206'246.95
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	28'500.00
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen	Fr.	177'746.95
Bilanz	Bilanzsumme	Fr.	24'365'030.74

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss belastet.
Dadurch vermindert sich der **Bilanzüberschuss auf Fr. 10'831'388.74**

3 Der Gemeindevorstand beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung und die Sonderrechnungen 2019 der Politischen Gemeinde Aesch zu genehmigen.

8904 Aesch 28. April bzw. 26. Mai 2020
Gemeinderat Aesch

sig. Johann Jahn
Gemeindepräsident

sig. Suzana Sturzenegger
Gemeindeschreiberin

Antrag der Rechnungsprüfungskommission

- 1 Die Rechnungsprüfungskommission hat die Jahresrechnung und die Sonderrechnungen 2019 der Politischen Gemeinde Aesch in der vom Gemeindevorstand beschlossenen Fassung geprüft. Die Jahresrechnung weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	Fr.	5'653'727.89
	Gesamtertrag	Fr.	5'027'885.99
	Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss	Fr.	625'841.90
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	2'595'373.55
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	1'484'925.00
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	1'110'448.55
Investitionsrechnung Finanzvermögen	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	206'246.95
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	28'500.00
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen	Fr.	177'746.95
Bilanz	Bilanzsumme	Fr.	24'365'030.74

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss belastet.
Dadurch vermindert sich der **Bilanzüberschuss auf Fr. 10'831'388.74.**

- 2 Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass die Jahresrechnung der Politischen Gemeinde Aesch finanzrechtlich zulässig und rechnerisch richtig ist.
Die finanzpolitische Prüfung der Jahresrechnung gibt zu keinen Bemerkungen Anlass.
- 3 Die Rechnungsprüfungskommission hat den Kurzbericht der finanztechnischen Prüfung zur Kenntnis genommen.
- 4 Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung und die Sonderrechnungen 2019 der Politischen Gemeinde Aesch entsprechend dem Antrag des Gemeindevorstands zu genehmigen.

8904 Aesch, 13. Mai 2020
Rechnungsprüfungskommission Aesch

sig. Roger Stoop
Präsident

sig. Beat Schlund
Aktuar



Tel. +41 44 444 35 55
Fax +41 44 444 35 35
www.bdo.ch

BDO AG
Schiffbaustrasse 2
8031 Zürich

An die Rechnungsprüfungskommission der

Politischen Gemeinde Aesch ZH

Dorfstrasse 3
8904 Aesch ZH

Bericht der finanztechnischen Prüfstelle zur Jahresrechnung 2019

(umfassend die Zeitperiode vom 1.1. - 31.12.2019)

19. Mai 2020
2111 7711 / pdf / EMA / EMA

An die Rechnungsprüfungskommission der Politischen Gemeinde Aesch ZH

Bericht der finanztechnischen Prüfstelle zur Jahresrechnung

Als finanztechnische Prüfstelle haben wir auftragsgemäss die beiliegende Jahresrechnung der Politischen Gemeinde Aesch ZH bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2019 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Verantwortung der Vorsteherschaft

Die Vorsteherschaft ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften (Gemeindegesetz (GG), 131.1, und Gemeindeverordnung (VGG), 131.11) verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist die Vorsteherschaft für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der finanztechnischen Prüfstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften (Gemeindegesetz (GG), 131.1, und Gemeindeverordnung (VGG), 131.11) und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2019 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften (Gemeindegesetz (GG), 131.1, und Gemeindeverordnung (VGG), 131.11).

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Fachkunde und den Leumund (§ 145 Gemeindegesetz (GG), 131.1) sowie die Unabhängigkeit (§ 146 Gemeindegesetz (GG), 131.1) erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Zürich, 19. Mai 2020

BDO AG



Renzo Ferretti

Zugelassener Revisionsexperte



Eva Maranta

Leitende Revisorin
Zugelassene Revisionsexpertin

Beilage
Jahresrechnung

Finanzierung

Finanzierung	Gesamthaushalt		Allgemeiner Haushalt		Eigenwirtschaftsbetriebe	
	Rechnung	Budget	Rechnung	Budget	Rechnung	Budget
+ Ertragsüberschuss	0.00	181'500.00	0.00	181'500.00	-	-
- Aufwandüberschuss	625'841.90	0.00	625'841.90	0.00	-	-
+ Betriebsgewinne Eigenwirtschaftsbetriebe (Einlagen in Spezialfinanzierung)	-	-	-	-	198'853.74	120'100.00
- Betriebsverluste Eigenwirtschaftsbetriebe (Entnahmen aus Spezialfinanzierung)	-	-	-	-	6'573.34	15'800.00
+ Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	194'084.00	187'200.00	176'083.00	170'900.00	18'001.00	16'300.00
- Ertrag aus Aufwertungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
+ Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	199'220.74	120'100.00	367.00	0.00	0.00	0.00
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	6'573.34	15'800.00	0.00	0.00	0.00	0.00
+ Einlagen in das Eigenkapital	500'000.00	500'000.00	500'000.00	500'000.00	0.00	0.00
- Entnahmen aus dem Eigenkapital	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Selbstfinanzierung	260'889.50	973'000.00	50'608.10	852'400.00	210'281.40	120'600.00
./. Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	1'110'448.55	1'962'000.00	1'224'294.00	1'496'000.00	-113'845.45	466'000.00
Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)	-849'559.05	-989'000.00	-1'173'685.90	-643'600.00	324'126.85	-345'400.00
Selbstfinanzierungsgrad (in %)	23%	50%	4%	57%	n.a.	26%

Selbstfinanzierung: Summe der selbst erwirtschafteten Mittel. Die Selbstfinanzierung ist vergleichbar mit der Kenngrösse des Cashflows. Im Vergleich zum Cashflow erfolgt die Berechnung der Selbstfinanzierung nach einer vereinfachten Methode.

Selbstfinanzierungsgrad: Anteil der Nettoinvestitionen, welche aus eigenen Mitteln finanziert werden können. Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100 % sein. Bei einem Wert von über 100 % können die Investitionen vollständig eigenfinanziert werden. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung.

Richtwerte
 > 100 % ideal
 80 - 100 % gut bis vertretbar
 50 - 80 % problematisch
 0 - 50 % ungenügend

Finanzierung

Finanzierung - Eigenwirtschaftsbetriebe		Wasserversorgung		Abwasserbeseitigung		Abfallwirtschaft		Kommunikationsnetz	
		Rechnung	Budget	Rechnung	Budget	Rechnung	Budget	Rechnung	Budget
+	Betriebsgewinne Eigenwirtschaftsbetriebe (Einlagen in Spezialfinanzierung)	141'698.55	62'300.00	31'678.50	0.00	25'476.69	35'000.00	0.00	22'800.00
-	Betriebsverluste Eigenwirtschaftsbetriebe (Entnahmen aus Spezialfinanzierung)	0.00	0.00	0.00	15'800.00	0.00	0.00	6'573.34	0.00
+	Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	8'430.00	0.00	-1'238.00	600.00	0.00	0.00	10'809.00	15'700.00
-	Ertrag aus Aufwertungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
+	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
-	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
+	Einlagen in das Eigenkapital	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
-	Entnahmen aus dem Eigenkapital	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Selbstfinanzierung	150'128.55	62'300.00	30'440.50	-15'200.00	25'476.69	35'000.00	4'235.66	38'500.00
-	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	-680'012.85	-59'000.00	-377'740.95	25'000.00	0.00	0.00	943'908.35	500'000.00
	Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)	830'141.40	121'300.00	408'181.45	-40'200.00	25'476.69	35'000.00	-939'672.69	-461'500.00
	Selbstfinanzierungsgrad (in %)	n.a.	n.a.	n.a.	-61%	0%	0%	0%	8%

Erfolgsrechnung

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	1'505'987.56	545'471.25	1'461'700.00	533'400.00	0.00	0.00
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	297'212.00	42'575.55	285'800.00	47'900.00	0.00	0.00
2	Bildung	60'019.00	0.00	49'200.00	0.00	0.00	0.00
3	Kultur, Sport und Freizeit	205'051.30	20'036.00	235'000.00	17'400.00	0.00	0.00
4	Gesundheit	456'994.55	0.00	468'600.00	0.00	0.00	0.00
5	Soziale Sicherheit	505'921.49	241'375.40	766'000.00	288'900.00	0.00	0.00
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	716'853.55	338'041.60	692'500.00	275'100.00	0.00	0.00
7	Umweltschutz und Raumordnung	869'955.74	785'544.29	838'400.00	711'700.00	0.00	0.00
8	Volkswirtschaft	54'906.25	147'712.70	56'100.00	136'200.00	0.00	0.00
9	Finanzen und Steuern	980'826.45	2'907'129.20	877'000.00	3'901'200.00	0.00	0.00
Total Aufwand / Ertrag		5'653'727.89	5'027'885.99	5'730'300.00	5'911'800.00	0.00	0.00
Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss		0.00	625'841.90	181'500.00	0.00	0.00	0.00
Total		5'653'727.89	5'653'727.89	5'911'800.00	5'911'800.00	0.00	0.00

Erfolgsrechnung

Gestuffer Erfolgsausweis		Rechnung 2019	Budget 2019	Rechnung 2018
30	Personalaufwand	1'141'277.75	1'170'500.00	0.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'308'992.41	1'384'100.00	0.00
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	192'088.00	185'400.00	0.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	199'220.74	120'100.00	0.00
36	Transferaufwand	1'621'810.64	1'885'800.00	0.00
37	Durchlaufende Beiträge	5'600.00	20'000.00	0.00
	<i>Total betrieblicher Aufwand</i>	<i>4'468'989.54</i>	<i>4'765'900.00</i>	<i>0.00</i>
40	Fiskalertrag	2'482'634.66	3'493'300.00	0.00
41	Regalien und Konzessionen	1'630.00	1'500.00	0.00
42	Entgelte	1'133'553.80	994'700.00	0.00
43	Verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	6'573.34	15'800.00	0.00
46	Transferertrag	704'945.60	695'600.00	0.00
47	Durchlaufende Beiträge	5'600.00	20'000.00	0.00
	<i>Total betrieblicher Ertrag</i>	<i>4'334'937.40</i>	<i>5'220'900.00</i>	<i>0.00</i>
	<i>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</i>	<i>-134'052.14</i>	<i>455'000.00</i>	<i>0.00</i>
34	Finanzaufwand	387'419.35	158'000.00	0.00
44	Finanzertrag	395'629.59	384'500.00	0.00
	<i>Ergebnis aus Finanzierung</i>	<i>8'210.24</i>	<i>226'500.00</i>	<i>0.00</i>
Operatives Ergebnis		-125'841.90	681'500.00	0.00
38	Ausserordentlicher Aufwand	500'000.00	500'000.00	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
Ausserordentliches Ergebnis		-500'000.00	-500'000.00	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung		Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	-625'841.90	181'500.00
39	Interne Verrechnungen: Aufwand	297'319.00	306'400.00	0.00
49	Interne Verrechnungen: Ertrag	297'319.00	306'400.00	0.00
Total Aufwand		5'653'727.89	5'730'300.00	0.00
Total Ertrag		5'027'885.99	5'911'800.00	0.00

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	Allgemeine Verwaltung	264'302.60	0.00	600'000.00	0.00	0.00	0.00
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2	Bildung	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3	Kultur, Sport und Freizeit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
4	Gesundheit	0.00	64'000.00	0.00	64'000.00	0.00	0.00
5	Soziale Sicherheit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1'836'012.25	54'100.00	1'610'000.00	300'000.00	0.00	0.00
7	Umweltschutz und Raumordnung	495'058.70	1'366'825.00	851'000.00	735'000.00	0.00	0.00
8	Volkswirtschaft	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Ausgaben / Einnahmen		2'595'373.55	1'484'925.00	3'061'000.00	1'099'000.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen / Einnahmenüberschuss		0.00	1'110'448.55	0.00	1'962'000.00	0.00	0.00
Total		2'595'373.55	2'595'373.55	3'061'000.00	3'061'000.00	0.00	0.00

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Investitionsrechnung VV, Sachgruppen		Rechnung 2019	Budget 2019	Rechnung 2018
50	Sachanlagen	2'450'111.75	2'990'000.00	0.00
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0.00	0.00
52	Immaterielle Anlagen	126'661.80	50'000.00	0.00
54	Darlehen	0.00	0.00	0.00
55	Beteiligungen und Grundkapitalien	0.00	0.00	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	18'600.00	21'000.00	0.00
57	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
Total Investitionsausgaben		2'595'373.55	3'061'000.00	0.00
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00
61	Rückerstattungen	0.00	15'000.00	0.00
62	Übertragung von immateriellen Anlagen in das Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	1'420'925.00	1'020'000.00	0.00
64	Rückzahlung von Darlehen	64'000.00	64'000.00	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen in der Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
67	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
Total Investitionseinnahmen		1'484'925.00	1'099'000.00	0.00
Investitionen Verwaltungsvermögen				
Total Investitionsausgaben		2'595'373.55	3'061'000.00	0.00
Total Investitionseinnahmen		1'484'925.00	1'099'000.00	0.00
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Nettoinvestitionen (-) / Einnahmenüberschuss (+)	-1'110'448.55	-1'962'000.00	0.00

Investitionsrechnung Finanzvermögen

Investitionsrechnung FV, Sachgruppen		Rechnung 2019	Budget 2019	Rechnung 2018
70	Investitionen in Sachanlagen	206'246.95	170'000.00	0.00
72	Erwerbs- und Verkaufsnebenkosten von Sachanlagen	0.00	0.00	0.00
75	Übertragung von Sachanlagen aus dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00
77	Übertragung von realisierten Gewinnen aus Sachanlagen in die Erfolgsrechnung	0.00	0.00	0.00
Total Ausgaben		206'246.95	170'000.00	0.00
80	Verkauf von Sachanlagen	0.00	0.00	0.00
82	Beiträge Dritter für Sachanlagen	28'500.00	0.00	0.00
85	Übertragung von Sachanlagen ins Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00
87	Übertragung von realisierten Verlusten aus Sachanlagen in die Erfolgsrechnung	0.00	0.00	0.00
Total Einnahmen		28'500.00	0.00	0.00
Investitionen Finanzvermögen				
Total Ausgaben		206'246.95	170'000.00	0.00
Total Einnahmen		28'500.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen Finanzvermögen		-177'746.95	-170'000.00	0.00
Ausgabenüberschuss (-) / Einnahmenüberschuss (+)				

Investitionsrechnung Finanzvermögen

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)		Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
9630	Liegenschaften des Finanzvermögen	206'246.95	28'500.00	170'000.00	0.00	0.00	0.00
9690	Mobilien und übrige Sachanlagen des Finanzvermögens	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Ausgaben / Einnahmen		206'246.95	28'500.00	170'000.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen / Einnahmenüberschuss		0.00	177'746.95	0.00	170'000.00	0.00	0.00
Total		206'246.95	206'246.95	170'000.00	170'000.00	0.00	0.00

Bilanz

Aktiven		01.01.2019	31.12.2019
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	7'468'463.75	2'264'433.55
101	Forderungen	4'185'956.98	3'898'872.56
102	Kurzfristige Finanzanlagen	0.00	0.00
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	614'934.88	512'660.08
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	0.00	0.00
	Umlaufvermögen	12'269'355.61	6'675'966.19
107	Finanzanlagen	73'000.00	73'000.00
108	Sachanlagen FV	11'792'400.00	11'792'400.00
	Anlagevermögen Finanzvermögen*	11'865'400.00	11'865'400.00
	Total Finanzvermögen	24'134'755.61	18'541'366.19
140	Sachanlagen VV	2'971'515.65	3'813'289.40
142	Immaterielle Anlagen	58'406.10	180'392.90
144	Darlehen	1'538'000.00	1'474'000.00
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	313'431.40	313'431.40
146	Investitionsbeiträge	25'946.85	42'550.85
	Anlagevermögen Verwaltungsvermögen*	4'907'300.00	5'823'664.55
	Total Verwaltungsvermögen	4'907'300.00	5'823'664.55
	Total Aktiven	29'042'055.61	24'365'030.74
	* Total Anlagevermögen	16'772'700.00	17'689'064.55

Bilanz

Passiven		01.01.2019	31.12.2019
200	Laufende Verbindlichkeiten	9'154'976.45	7'663'466.08
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	3'000'000.00	1'000'000.00
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	68'067.40	53'836.40
205	Kurzfristige Rückstellungen	315'183.00	624'807.00
	Kurzfristiges Fremdkapital	12'538'226.85	9'342'109.48
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	4'000'000.00	3'000'000.00
208	Langfristige Rückstellungen	547'713.00	0.00
209	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	96'013.70	96'380.70
	Langfristiges Fremdkapital	4'643'726.70	3'096'380.70
	Total Fremdkapital	17'181'953.55	12'438'490.18
290	Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	402'871.42	595'151.82
291	Fonds im Eigenkapital	0.00	0.00
292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche	0.00	0.00
293	Vorfinanzierungen	0.00	0.00
	Zweckgebundenes Eigenkapital	402'871.42	595'151.82
294	Finanzpolitische Reserve	0.00	500'000.00
295	Aufwertungsreserve (Einführung HRM2)	19'401.00	0.00
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	-254'455.80	0.00
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	11'692'285.44	10'831'388.74
	Zweckfreies Eigenkapital	11'457'230.64	11'331'388.74
	Total Eigenkapital	11'860'102.06	11'926'540.56
	Total Passiven	29'042'055.61	24'365'030.74

Anlagenspiegel - Verwaltungsvermögen

[illegible]

Anhang

Anlagenspiegel - Verwaltungsvermögen

Gesamthaushalt		Anschaffungswerte			Kumulierte Abschreibungen						Buchwert	
		Stand 01.01.2019	Zugänge (+) Abgänge (-)	Umglieder- ungen (+/-)	Stand 31.12.2019	Stand 01.01.2019	Planm. Ausserplanm. Abschreib. Abschr. / WB	Abgänge (+)	Umglieder- ungen (+/-)	Stand 31.12.2019		
Beteiligungen, Grundkapitalien												
1454	Öffentliche Unternehmungen	307'100.00	0.00	0.00	307'100.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	307'100.00
1455	Private Unternehmungen	40'000.00	0.00	0.00	40'000.00	-33'668.60	0.00	0.00	0.00	0.00	-33'668.60	6'331.40
Total Beteiligungen		347'100.00	0.00	0.00	347'100.00	-33'668.60	0.00	0.00	0.00	0.00	-33'668.60	313'431.40
Investitionsbeiträge												
1462	Gemeinden, Zweckverbände	605'023.00	18'600.00	0.00	623'623.00	-579'076.15	-1'996.00	0.00	0.00	0.00	-581'072.15	42'550.85
Total Investitionsbeiträge		605'023.00	18'600.00	0.00	623'623.00	-579'076.15	-1'996.00	0.00	0.00	0.00	-581'072.15	42'550.85
Total Verwaltungsvermögen		15'174'224.45	1'110'448.55	0.00	16'284'673.00	-10'266'924.45	-194'084.00	0.00	0.00	0.00	-10'461'008.45	5'823'664.55

Anhang

Anlagenspiegel - Finanzvermögen

Sachanlagen FV		Buchwert 01.01.2019	Zugänge (+)	Abgänge (-)	Verkehrswert- anpassung (+/-)	Umgliederungen (+/-)	Buchwert 31.12.2019
1080.0	Grundstücke	6'028'400.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6'028'400.00
1080.1	Grundstücke mit Baurechten	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1084.0	Gebäude	5'420'000.00	234'746.95	0.00	-234'746.95	0.00	5'420'000.00
1084.1	Grundeigentumsanteile	344'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	344'000.00
1086.0	Mobilien	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1087.0	Anlagen im Bau	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1089.0	Übrige Sachanlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Sachanlagen		11'792'400.00	234'746.95	0.00	-234'746.95	0.00	11'792'400.00

Anhang

Eigenkapitalnachweis

Veränderungen	Stand	Umbuchung	Spezialfinanzierungen		Finanzpolitische		Marktwertrese.	Jahresergebnis		Stand
	01.01.2019	Neubewertung*	Einlage	Entnahme	Einlage	Entnahme	Finanzinstr. Veränderung	Ertragsü.	Aufwandü.	31.12.2019
2900 Spezialfinanzierungen im Eigenkapital										595'151.82
Wasserwerk	271'643.19	0.00	141'698.55							413'341.74
Abwasserbeseitigung	73'709.74	0.00	31'678.50							105'388.24
Abfallwirtschaft	89'761.59	0.00	25'476.69							115'238.28
Kommunikationsnetz	-32'243.10	0.00		-6'573.34						-38'816.44
2940 Finanzpolitische Reserve	0.00				500'000.00					500'000.00
2950 Aufwertungsreserve*										0.00
Aufwertungsreserve allgemeiner Haushalt	19'401.00	-19'401.00								0.00
Aufwertungsreserve Wasserwerk	0.00	0.00								0.00
Aufwertungsreserve Abwasserbeseitigung	0.00	0.00								0.00
Aufwertungsreserve Abfallwirtschaft	0.00	0.00								0.00
Aufwertungsreserve Kommunikationsnetz	0.00	0.00								0.00
2960 Neubewertungsreserve FV*	-254'455.80	254'455.80								0.00
2961 Marktwertreserve auf Finanzinstr.	0.00									0.00
2990 Jahresergebnis	0.00								-625'841.90	-625'841.90
2999 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	11'692'285.44	-235'054.80								11'457'230.64
Total	11'860'102.06	0.00	198'853.74	-6'573.34	500'000.00	0.00	0.00	0.00	-625'841.90	11'926'540.56

* Per 31.12.2019 werden die Wertänderungen aufgrund der Neubewertungen wie folgt aufgelöst (§ 179 Abs. 3 GG):

- Aufwertungsreserve allgemeiner Haushalt und Neubewertungsreserve FV werden dem Konto 2999 "Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre" zugewiesen.

- Die Aufwertungsreserve der einzelnen Eigenwirtschaftsbetriebe werden dem entsprechenden Spezialfinanzierungskonto des Eigenwirtschaftsbetriebs zugewiesen.

Erfolgsrechnung

Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

Die Begründung der wesentlichen Abweichungen der Jahresrechnung im Vergleich zum Budget erfolgt ab einem Betrag von Fr. 5'000.00.

0

Allgemeine Verwaltung

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz	
0210.3010.00	283'462.60	220'000.00	63'462.60	Erhöhung Beschäftigungsgrad, Auszahlung Mehrstunden wegen HRM2, Rückstellung Ferien 2019
0210.3118.00	9'229.35	15'000.00	-5'770.65	Einführung Belegscanning verschiebt sich auf 2020
0210.3130.03	796.50	6'300.00	-5'503.50	keine Betreuungsvorschüsse für Pfändungen
0210.4611.08	-53'344.00	-45'000.00	-8'344.00	höhere Bezugsentschädigung vom Kanton wegen Zunahme der Steuerpflichtigen
0210.4612.01	-107'758.05	-91'000.00	-16'758.05	höhere Bezugsentschädigung der Gemeinden wegen Zunahme der Steuerpflichtigen
0220.3000.00	2'150.00	7'500.00	-5'350.00	weniger Sitzungsgeld für Verwaltungspersonal, da vermehrt Sitzungen während der Arbeitszeit
0220.3010.09	40'922.00	0.00	40'922.00	Unfalltaggeld
0220.3050.00	16'949.05	24'200.00	-7'250.95	AHV-/ALV-Beiträge zu hoch budgetiert
0220.3052.00	21'496.60	31'500.00	-10'003.40	Pensionskassenbeiträge zu hoch budgetiert
0220.4210.01	-137'420.00	-130'000.00	-7'420.00	höhere Baugebühren, da diverse Bauvorhaben abgerechnet
0290.3140.00	12'294.30	0.00	12'294.30	Schachtsanierung und Ergänzung Verbundsteine beim Vorplatz Werkgebäude

1

Öffentliche Ordnung und Sicherheit

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz	
1400.3130.29	9'271.15	23'000.00	-13'728.85	Minderausgaben für ÖREB-Kataster und GWR-Abgleich
1400.3612.02	11'518.05	16'900.00	-5'381.95	gem. Rechnung Betriebsamt, weniger Betreuungsfälle
1400.3612.03	29'496.00	19'700.00	9'796.00	gem. Rechnung Mandatszentrum, höherer Personalbedarf
1400.3612.04	54'584.65	39'700.00	14'884.65	gem. Rechnung KESB, fallbezogene Kosten gestiegen, Springereinsatz, Forderungsverluste
1400.4210.02	-27'119.45	-20'000.00	-7'119.45	höhere Einnahmen Kanzleigebühren infolge Zunahme der Einwohner
1500.3612.07	66'144.20	60'400.00	5'744.20	gem. Rechnung ZV Feuerwehr, höherer Kostenanteil wegen Zunahme Einwohner
1620.3701.00	5'600.00	20'000.00	-14'400.00	Ersatzabgabe für Zivilschutzbauten abhängig von Neubauten

Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

2

Bildung

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz	
2990.3631.04	60'019.00	49'200.00	10'819.00	gem. Rechnung Berufsberatung, mehr Beratungsfälle

3

Kultur, Sport und Freizeit

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz	
3290.3000.00	4'940.00	10'000.00	-5'060.00	weniger Sitzungsaufwand Kuko
3290.3130.04	15'624.00	22'500.00	-6'876.00	kostengünstige Engagement von Künstlern

4

Gesundheit

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz	
4125.3635.40	334'400.70	320'000.00	14'400.70	Pensionäre mit hohen BESA-Punkten
4215.3634.50	68'947.85	90'000.00	-21'052.15	weniger Spitexleistungen, dafür mehr Restfinanzierung für Langzeitpflege (siehe 4125.3635.40)
4215.3634.56	1'200.00	6'500.00	-5'300.00	Aufnahme Probetrieb für Regio-Nachtspitex hat sich verzögert
4215.3635.56	26'894.65	20'000.00	6'894.65	vermehrter Einsatz von spezialisierten Spitexorganisationen

5

Soziale Sicherheit

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz	
5120.3637.10	2'168.00	10'400.00	-8'232.00	KK-Prämien direkt an Sozialhilfeempfänger ausbezahlt, abhängig vom Sozialhilfefall
5220.3637.20	93'627.00	120'000.00	-26'373.00	Ergänzungsleistungen zur IV tiefer als Ergänzungsleistungen zur AHV, fallbezogen
5220.4631.04	-44'381.00	-55'400.00	11'019.00	Staatsbeitrag abhängig von den Ausgaben
5320.3637.21	88'227.00	40'000.00	48'227.00	Ergänzungsleistungen zur AHV höher als Ergänzungsleistungen zur IV, fallbezogen
5320.4631.05	-42'369.00	-19'800.00	-22'569.00	Staatsbeitrag abhängig von den Ausgaben

Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

5720.3637.30	65'138.00	200'000.00	-134'862.00	budgetierter Sozialfall nicht eingetreten
5720.3637.34	1'073.50	24'000.00	-22'926.50	Restkosten 2018, kein neuer Sozialfall
5720.3637.35	66'243.05	90'000.00	-23'756.95	Kosten für Sozialhilfe an Ausländer geringer, Kosten mit Kanton abgerechnet (siehe 4631.35)
5720.4631.35	-59'113.20	-90'000.00	30'886.80	Rückerstattung von Kanton für Sozialhilfe an Ausländer (siehe 3637.35)
5720.4637.30	-12'845.30	0.00	-12'845.30	Vollständige Schuldenrückzahlung eines früheren Sozialfalls
5720.4637.35	-6'950.00	0.00	-6'950.00	vereinnahmte Familienzulagen
5730.3135.00	49'998.60	105'000.00	-55'001.40	weniger zugewiesene Asylanten zu betreuen, Kosten mit Kanton abgerechnet (siehe 4631.08)
5730.4631.08	-51'768.00	-105'000.00	53'232.00	Rückerstattung von Kanton für Betreuung Asylanten (siehe 3135.00)

6**Verkehr und Nachrichtenübermittlung**

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz	
6150.3010.00	133'659.70	150'000.00	-16'340.30	weniger Stundenaufwand für Winterdienst
6150.3120.02	15'076.10	9'500.00	5'576.10	Solarstrom von Tennishalle, grösserer Energieverbrauch für Strassenbeleuchtung
6150.3132.16	0.00	12'000.00	-12'000.00	Studie Ortsdurchfahrt verzögert sich
6150.3141.03	26'032.70	10'500.00	15'532.70	Ersatz Kandelaber Chilegässli, Beleuchtung Haldenstr. (2. Teil), Störung Beleuchtung Eichacherstr.
6150.3141.04	7'780.55	20'000.00	-12'219.45	weniger Strassenunterhaltsarbeiten nötig, Erneuerungsunterhalt siehe IR
6210.3632.00	5'000.00	0.00	5'000.00	Kostenbeitrag für Studie Busbahnhof Birmensdorf (GRB 22.11.2016)
6401.3119.00	12'258.00	0.00	12'258.00	Anschaffung Wandler
6401.3143.04	106'833.75	40'000.00	66'833.75	Diverse Netzstörungen, Erweiterung Netznutzung
6401.4240.11	-83'819.95	-100'000.00	16'180.05	weniger direkte Kabelnetzgebühren verrechnet
6401.4240.14	-62'702.31	-50'500.00	-12'202.31	mehr Abos über upc verrechnet
6401.4260.06	-39'674.60	0.00	-39'674.60	Weiterverrechnung Netzstörungen an Verursacher (siehe 3143.04)

7**Umweltschutz und Raumordnung**

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz	
7101.3111.40	0.00	20'000.00	-20'000.00	budgetiert war ein Anhänger für die Wasserversorgung
7101.3130.29	1'766.90	14'000.00	-12'233.10	geringerer Vermessungsaufwand für neue Wasserleitungen
7101.3143.02	33'801.80	42'000.00	-8'198.20	weniger Unterhalt und Wasserleitungsbrüche
7101.3614.02	100'122.55	81'700.00	18'422.55	höherer Wasserbezug von GWA
7101.4240.12	-121'455.70	-95'000.00	-26'455.70	gestiegene Mengengebühr wegen mehr Einwohner
7101.4240.13	-125'515.65	-120'000.00	-5'515.65	mehr Haushalte mit Wasserzähler

Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

7101.4260.11	-8'599.25	0.00	-8'599.25	Rückerstattung Kanton für Unterhalt Reservoir Ufbruch
7101.4631.09	-31'080.00	-10'000.00	-21'080.00	Subventionen für Hydranten
7201.3130.29	2'829.80	10'000.00	-7'170.20	geringerer Vermessungsaufwand für neue Kanalisationsleitungen
7201.3132.05	11'160.25	20'000.00	-8'839.75	Genereller Entwässerungsplan (GEP) beim Kanton zur Prüfung
7201.3143.03	3'587.30	10'000.00	-6'412.70	weniger Unterhaltsarbeiten an Kanalisationsleitungen
7201.4240.03	-200'900.00	-180'000.00	-20'900.00	gestiegene Klärgebühr wegen mehr Einwohner
7690.3132.09	14'264.65	20'000.00	-5'735.35	Abklärungen Altlastensanierung wegen Witterung noch nicht abgeschlossen
7690.3132.12	0.00	17'000.00	-17'000.00	Energieberatung verschoben

8**Volkswirtschaft**

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz	
8600.4604.01	-117'896.40	-108'500.00	-9'396.40	ZKB-Gewinnausschüttung abhängig von der Einwohnerzahl

9**Finanzen und Steuern**

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz	
9100.xxxx.xx	-1'898'755.86	-1'976'000.00	77'244.14	100%ige Steuerertrag von Fr. 6.571 Mio. erreicht, jedoch hohe nicht budgetierte passive Stauss
9101.4022.00	-647'563.20	-1'500'000.00	852'436.80	Grössere GGST-Abrechnungen verzögern sich
9300.3621.50	0.00	114'300.00	-114'300.00	für 2021 keine Rückstellung Finanzausgleich, da 2019 tiefe Steuerkraft
9610.4401.10	-3'584.43	-9'000.00	5'415.57	Zinsen auf ordentlichen Steuern zu hoch budgetiert, Zinssatz tief
9630.3430.40	86'990.80	40'000.00	46'990.80	Heizungsanschluss Rössli und Heizfernleitung zum Türmli
9630.3431.20	3'096.30	10'000.00	-6'903.70	weniger Ersatz von Haushaltgeräten in den Wohnungen
9630.3431.30	1'439.85	7'000.00	-5'560.15	weniger Unterhalt von Haushaltgeräten in den Wohnungen
9630.3439.10	38'686.80	30'800.00	7'886.80	abhängig vom Einkauf der Holzschnitzel und Heizöl
9630.3439.30	4'387.40	20'000.00	-15'612.60	zu hoch budgetiert
9630.4430.01	-274'128.00	-280'000.00	5'872.00	gestaffelte Vermietung PP Eichacherstr., 2 Monate Leerstand Wg. altes Schulhaus
9630.4439.01	-21'984.25	-28'000.00	6'015.75	tiefer Heizkosten-Abrechnung
9639.3441.40	206'246.95	0.00	206'246.95	Aussensanierung altes Schulhaus Wertberichtigung aus IR)
9639.4443.40	-28'500.00	0.00	-28'500.00	Einkauf Eigentümer Rössli an alte Holzschnitzelheizung Feldstrasse

Investitionsrechnung

Erläuterungen zu den Investitionsrechnungen

Die Begründung der wesentlichen Abweichungen der Jahresrechnung im Vergleich zum Budget erfolgt ab einem Betrag von Fr. 50'000.00.

0 Allgemeine Verwaltung

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz	
0290.5030.01	0.00	100'000.00	100'000.00	Dorfplatz-Gestaltung, Projekt verschoben
0290.5040.01	264'302.60	500'000.00	235'697.40	Mehrzweckgebäude, Verzögerung in der Projektierung

6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz	
6150.5010.03	-371.50	50'000.00	-50'371.50	Kreuzung Föhrenweg, Schlussrechnung Bauunternehmer
6150.5010.04	48'858.20	100'000.00	-51'141.80	Rebacherstrasse, Sanierung günstiger abgeschlossen
6150.5010.06	170'078.50	0.00	170'078.50	Grossacherstrasse, Schlussrechnung Bauunternehmer, Landmutationen
6401.5030.03	983'919.40	800'000.00	183'919.40	Glasfasernetz, Einführung 1. Etappe
6401.6350.01	-10'600.00	-200'000.00	189'400.00	Glasfasernetz, Abrechnung über Beitrag Swisscom verzögert sich
6401.6370.01	-34'000.00	-100'000.00	66'000.00	Anschlussgebühren Kabelnetz, weniger Anschlüsse verrechnet

Erläuterungen zu den Investitionsrechnungen

7

Umweltschutz und Raumordnung

Konto	Rechnung 2019	Budget 2019	Differenz	
7101.5030.00	0.00	70'000.00	-70'000.00	Allgemeiner Erneuerungsunterhalt von Wasserleitungen, kein Bedarf
7101.5030.02	0.00	100'000.00	-100'000.00	Ersatz Wasserleitung Rebacherstrasse, Ausführung erst 2020
7101.5030.05	77'039.50	130'000.00	-52'960.50	Ersatz Wasserleitung Feldstrasse, Schlussarbeiten erst 2020
7101.5030.06	0.00		0.00	Installationsersatz Wasserbezugsstelle, Projekt verschoben
7101.6370.01	-820'095.00	-430'000.00	-390'095.00	hohe Anschlussgebühren wegen Abrechnung von grossen Baudepositen
7201.5030.01	0.00	100'000.00	-100'000.00	Meteorleitung Rebacherstrasse, Ausführung erst 2020
7201.5030.03	0.00	50'000.00	-50'000.00	Meteorleitung Zwigarten, Ausführung bereits 2018
7201.6370.01	-546'730.00	-290'000.00	-256'730.00	hohe Anschlussgebühren wegen Abrechnung von grossen Baudepositen
7900.5290.01	126'661.80	50'000.00	76'661.80	BZO-Revision viel aufwändiger als geplant

...

Antrag 2

Projektierungskreditabrechnung von Fr. 366'806.00 für den Ersatzbau Mehrzweckgebäude und Neubau Turnhalle Verabschiedung Antrag und Weisung zu Händen der RPK und der Gemeindeversammlung vom 8. Juli 2020

Die Gemeindeversammlung vom 12. April 2017 hat folgenden Änderungsantrag (Punkt 2. + 3.) beschlossen:

1. Einen Projektierungskredit für die Projektierung eines Ersatzbaus des Mehrzweckgebäudes und den Neubau einer Turnhalle von Fr. 400'000.00 brutto zu sprechen zu Lasten der Investitionsrechnung der Politischen Gemeinde. Die Kreditsumme unterliegt den durch den Baukostenindex bedingten Veränderungen;
2. Als Verfahren ist ein Architekturwettbewerb nach SIA 142 durchzuführen, der Projektperimeter ist neu zu definieren und eine unabhängige Kosten- und Qualitätskontrolle zu etablieren.
3. Für die eigentliche Projektierung wird der Gemeindeversammlung erneut ein Kreditantrag vorgelegt.
4. den Gemeinderat mit dem Vollzug zu beauftragen.

Der Gemeinderat hat die Schlussabrechnung für den Projektierungskredit Ersatzbau Mehrzweckgebäude und Neubau mit Turnhalle an seiner Sitzung vom 26. Mai 2020 erstellt und beantragt der Gemeindeversammlung vom 8. Juli 2020 die Abrechnung dieses Projektierungskredites wie folgt zu genehmigen:

Investitionskredit	Fr.	400'000.00
Abrechnung	Fr.	366'806.00
Minderkosten	Fr.	33'194.00

Aesch, Mai 2020

GEMEINDERAT AESCH

sig. Johann Jahn
Gemeindepräsident

sig. Suzana Sturzenegger
Gemeindeschreiberin

Von der Rechnungsprüfungskommission am 3. Juni 2020 genehmigt und der Gemeindeversammlung zur Abnahme empfohlen.

Erläuterungen zum Antrag 2

Ausgangslage

Die Gemeindeversammlung vom 12. April 2017 hat folgenden Änderungsantrag (Punkt 2. + 3.) beschlossen:

1. Einen Projektierungskredit für die Projektierung eines Ersatzbaus des Mehrzweckgebäudes und den Neubau einer Turnhalle von Fr. 400'000.00 brutto zu sprechen zu Lasten der Investitionsrechnung der Politischen Gemeinde. Die Kreditsumme unterliegt den durch den Baukostenindex bedingten Veränderungen;
2. Als Verfahren ist ein Architekturwettbewerb nach SIA 142 durchzuführen, der Projektperimeter ist neu zu definieren und eine unabhängige Kosten- und Qualitätskontrolle zu etablieren.
3. Für die eigentliche Projektierung wird der Gemeindeversammlung erneut ein Kreditantrag vorgelegt.
4. den Gemeinderat mit dem Vollzug zu beauftragen.

Gemäss Beschluss des Gemeinderates vom 27. Juni 2017 wurde eine Planungskommission Mehrzweckgebäude (MZG) für den Ersatzbau Mehrzweckgebäude und Neubau Turnhalle einberufen. Die Planungskommission besteht aus:

- 3 Mitgliedern des Gemeinderates (vom Gemeinderat delegiert)
- 2 Mitgliedern der Primarschulpflege (von der Primarschulpflege delegiert)
- 3 bis 5 weiteren Mitgliedern

Die Wahl der weiteren Mitglieder erfolgt durch den Gemeinderat in Absprache mit der Primarschulpflege. Der Gemeinderat bestimmt den Kommissionspräsidenten.

Gemäss Antrag der Planungskommission MZG wurde mit Beschluss des Gemeinderates vom 27. Juni 2017 die Firma Planzeit GmbH, Zürich, als Projektbegleiter für den Ersatzneubau Mehrzweckgebäude Nassenmatt und Neubau Turnhalle bestimmt. Planzeit unterbreitete eine Gesamtkostenschätzung von Fr. 280'000.00 für den ersten Teil des Projektierungsverfahrens.

Mit Beschluss des Gemeinderates vom 19. Juni 2018 wurde ein Projektwettbewerb im Betrag von Fr. 130'000.00 genehmigt.

Das Preisgericht hat am 18. September 2018 entschieden, 7 Projektteams zur Teilnahme am Projektwettbewerb einzuladen.

Mit Beschluss des Gemeinderates vom 21. März 2019 wurde das Siegerprojekt „Samana“ von Niedermann Sigg Schwendener Architekten AG, Zürich/Hager Partner AG/Büro Thomas Boyle + Partner AG, Zürich bestimmt.

Die 7 Projektmodelle wurden im Nassenmattsaal ausgestellt und am 10. April 2019 der Bevölkerung vorgestellt, ebenso wurde die Bevölkerung informiert, weshalb die Jury und der Gemeinderat „Samana“ als Sieger des Wettbewerbs bestimmten.

Mit Beschluss des Gemeinderates vom 28. Mai 2019 wurden zusätzliche Abklärungen bzgl. Einfach- oder Doppeltturnhalle bewilligt und z. Hd. der Orientierungsversammlung vom 2. Oktober 2019 verabschiedet.

Die Stimmberechtigten haben am 17. November 2019 dem Projektierungskredit von Fr. 1.3 Mio. für einen Ersatzbau Mehrzweckgebäude mit Doppeltturnhalle mit 352 Ja zu 119 Nein Stimmen zugestimmt.

Die Planung Ersatz Mehrzweckgebäude und Neubau Doppel-Turnhalle ist beendet. Der Gemeinderat unterbreitet der Gemeindeversammlung folgende Kreditabrechnung:

	Kreditantrag an der GV vom 12. April 2017 Fr.	Effektive Kosten Fr.	Differenz Fr.
Planungs- und Wettbewerbskosten		226'796.00	
Preisgelder		140'010.00	
Total Aufwendungen (inkl. MwSt.)	400'000.00	366'806.00	- 33'194.00

	Kredit Fr.	Abrechnung Fr.	Abweichung Fr.	in %
Nettoaufwendungen	400'000.00	366'806.00	-33'194.00	-8.3
Minderkosten			- 33'194.00	

Der Projektierungskredit für den Ersatzneubau Mehrzweckgebäude und Neubau Turnhalle schliesst mit einer Kreditunterschreitung von Fr. 33'194.00, resp. 8.3 % ab.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten die vorliegende Kreditabrechnung von Fr. 366'806.00 für den Projektierungskredit Ersatzbau Mehrzweckgebäude und Neubau Turnhalle zu genehmigen.

Die detaillierte Abrechnung des Kredits und der entsprechende Beschluss können auf der Gemeindeverwaltung oder auf unserer Homepage eingesehen und heruntergeladen werden.

Antrag 3

Erteilung des Gemeindebürgerrechts an:

- Loránt und Monika Ötvös
- Michael und Sylvie Scharl und ihren Kindern Anna, Nina und Leni
- Frank Vetter

Der Gemeinderat hat mit dem Ehepaar Loránt und Monika Ötvös, mit dem Ehepaar Michael und Sylvie Scharl und mit Frank Vetter, welche um Aufnahme in das Bürgerrecht der Gemeinde Aesch ersuchen, persönliche Gespräche am 19. Mai 2020 geführt und in der Gemeinderatssitzung vom 26. Mai 2020 jeweils die Einbürgerungsgesuche einzeln behandelt.

Die Gesuchsunterlagen belegen den unbescholtenen Ruf und die finanzielle Unabhängigkeit der Gesuchsteller. Die Voraussetzungen für die Aufnahme ins Schweizer Bürgerrecht sind erfüllt. Die soziale Integration, d.h. die Eingliederung in die schweizerischen Verhältnisse und Vertrautheit mit den schweizerischen Lebensgewohnheiten, Sitten und Gebräuchen ist gegeben. Frank Vetter, Michael und Sylvie Scharl beherrschen als deutsche Staatsbürger die deutsche Sprache. Loránt und Monika Ötvös leben seit über 11 Jahren in der Schweiz und können sich sehr gut verständigen.

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung vom 8. Juli 2020 folgende Personen in das Bürgerrecht der Gemeinde Aesch aufzunehmen, unter Vorbehalt der Erteilung des Kantonsbürgerrechts und der eidgenössischen Einbürgerungsbewilligung:

1. Ötvös, Loránt, geb. 4. Oktober 1982, Ötvös, geb. Garaiová, Monika, geb. 17. Oktober 1981, beide aus der Slowakei, beide wohnhaft an der Feldstrasse 50.
2. Scharl, Michael Martin, geb. 9. Februar 1981, Scharl geb. Ecker, Sylvie Jane, geb. 8. Januar 1980, mit ihren drei Kindern Scharl, Anna Sophie, geb. 30. Juli 2008, Scharl, Nina Luisa, geb. 6. Juni 2010, Scharl, Leni Marie, geb. 24. Mai 2016, alle von Deutschland, wohnhaft an der Chürzistrasse 5.
3. Vetter, Frank, geb. 9. Juli 1966, von Deutschland, wohnhaft Grossacherstrasse 13.

Aesch, 26. Mai 2020

GEMEINDERAT AESCH

sig. Johann Jahn
Gemeindepräsident

sig. Suzana Sturzenegger
Gemeindeschreiberin